THE PEPYSIAN GOSPEL HARMONY

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649155248

The Pepysian Gospel Harmony by Margery Goates

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd. Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

MARGERY GOATES

THE PEPYSIAN GOSPEL HARMONY



The Pepysian Gospel Yanmong

Enrly English Text Society.

Original Series, No. 157.

1922 (for 1919).

Price 15s.

Then has empail how his most and being the plants of the major mouth vibrally the both of the major mouth vibrally the both of the plants of t To the sad of the part in the The po (1988) The farm and Fyfeben his feare the stop collings ben the to be forten to and undivided in the it will sound to make soughter was manny Justice part he make from not BAR to wheathouse from you say popularly Bur t By Fallow about to Brow feete And Jonous en alla pe albat man of the falls and no to Ben pe Approace . And Je Monther Al me his hatter plage this policy afternil A. Birles for pa Vairmmen Genren to Sapulation and Stumen in to be oring pu supoffice so comes by poor lotation po for the sea to four dans for after the Be Out form to com this a grande 3 Party up to line pases And to les to the the of Chammer General المن فعو ي مع إحا، قبوي عهان. BARSE Gem greater And po prom paoripulity a silen lui suffern goni m to The To or ortage hard a rolling in plante by the White Light by loving one of the same one of the same of the same of the same of the same one of the same of the same one of the same of the sam tom this origin tactus ones entends from the two cards from the two ca About by spales of many impass par links of fine has ale by them fraktings and the of the hast and the second fraktings and the second fraktings and the second fraktings are second from the second fraktings and the second fraktings are second from the second fraktings and the second fraktings are second from the second fraktings are second fr promon agam but to saprillitie to there is on you feel in join I way find after styles where were him feel in fee plan poor storp one like thomas one of he וויטינים מרכם בשלוולולים אול ווב לייולב ויטיותי וויטינים מרכם בשלוולולים אול ווב לייולב ויטיותי וויטינים מרכם בשלוולולים אול ווב לייולב ויטיותי ו man outher Ar by ne primatin mounts. This po name thing It was Abb getter and involved you to me havin mounts you papeleace thing ber grift die house of comen of this noth it ist tome on po jone And the Menden por he hall be mufe mought of poor programme visco built Thepland and fails pour by books mapricely to אשר הוצבוו אחר לבו נששם חליום לום החות ליון Halles Suman proup and Bunker all put a Allones or nough poor this out feet The Ostommen Rajan jummen ime amorallen par san ach 7 1 And form they for the hand from the first for to ma lescassiff monse and by other megu and one South hou pon Bricken Syl of sold grounds way to he again anales towns the mo job from the h of gold do there to Sel Character and 大の中 子の 子 Hadri Hors office super been por he of open court me softer our 書のまれる hy hatten any me Bon and Suff really the tim dentan bo of it am the Same Amongas Ban An and green and spe Jam And be parte Man and laten par William States of 14 7 280 Fa. An Balles on to only The Sales Han no. April South of momest.

MS. PEPYS 2498, MAGD. COLL., CAMB., P. 40, LOWER PART, HALF ORIGINAL SIZE

The Pepysian Gospel Haymony

EDITED BY MARGERY GOATES

M.A. ST. ANDREWS; CARNEGIE RESEARCH SCHOLAR

9. 5.23.

LONDON:

PUBLISHED FOR THE EARLY ENGLISH TEXT SOCIETY
BY HUMPHREY MILFORD, OXFORD UNIVERSITY PRESS
AMEN CORNER, E.C. 4.

1922.

PR IIIC AL Walton Dedicated to Anna Canolina Paucs

1



PREFACE

I WISH to express my thanks to the Master and Fellows of Magdalene College, Cambridge, for their kindness in allowing me to prepare the text for the press; to the late Pepys' Librarian, Mr. Gaselee, and the Deputy Librarian, Mr. Vernon Jones, for giving me unlimited facilities for consulting the manuscript; to Miss M. A. Whitelegge for allowing me to use the transcript of the Harmony made by her some years ago; above all to Miss A. C. Paues, at whose suggestion the work was undertaken, and without whose constant help and encouragement it could never have been carried through.

My thanks are also due to the Staff of the Cambridge University Library, especially to Mr. Rogers and Mr. Thomas; to the Staff of Edinburgh University Library, especially to Mr. Cuthbertson and Mr. Ballantyne; to the Head Mistress and Governors of the Manchester High School for granting me a half-term's leave of absence to enable the work to be completed; to Sir Işrael Gollancz for his interest and advice, and to Miss Mabel Day and Miss Nora Kershaw for their help and criticism while the text was going through the press.

Finally I would gratefully acknowledge the substantial financial assistance which, as Carnegie Scholar, I received from the Carnegie Trustees during the years 1915–1917. The Trustees have kindly undertaken to continue their generous help by contributing towards the expenses involved in printing.

Margery Goates.

March 1922.